CultureTalk Pakistan Video Transcripts: http://langmedia.fivecolleges.edu

An Economics Teacher on Economic Trends

Urdu transcript:

آدمی: اچھا جی، میرا نام تیمور بانڈے ہے۔ اور میں پڑھا رہا رہوں او لیویلز اے لیویلز اور
Bachelors level economics,
مختلف اسکولز کالجز میں لاہور کے۔ میں نے خود دو ماسٹرز کیئے ہیں۔ ایک
MBA
کیا ہے پاکستان سے، پھر ماسٹرز
International relations
میں کیا تھا انگلینڈ سے۔ اور اب اپنے
MPhil
کے بعد
PhD
کر رہا ہوں،
again England
سے،
distance learning program
میں۔ پاکستان
economy
ایک ایسا سبجیکٹ ہے جو ابھی میں نے
recently
پڑھایا ہے
Bachelor level students
کو۔ اور اس میں مختلف چیزیں کور کرنے کی کوشش کی ہے۔ سب سے پہلے
economy
جو ہے آجکل اس کو
compare
کرا پچھلے کچھ عرصے میں۔ اور ایک
economic history
جو
throughout
پاکستان کی رہی ہے
right from 1947
جب پارٹیشن ہوئ تھی انڈیا اور پاکستان کی، اس کو
present day
سے
compare
کیا۔ اس میں زیادہ تر باتیں جو سامنے آئ تھیں وہ یہ تھیں، کہ ایک تو دو چیزیں دیکھنی تھیں۔
کتنی
development

ہوئ
2005 سے 47'
تک۔ اور دوسری بات یہ کہ اس
development
میں
problems
کیا کیا آیئں۔ ان پرابلمز کو کتنا ہٹایا جا سکتا ہے ابھی، اور کتنوں کو ہٹانے کی کوشش بھی نہیں کی گئ اور وہ اب کتنا بڑا مسئلہ بن گئے ہیں۔ آجکل
economy
کی اگر آپ بات کریں، یا معیشت جس کو کہتے ہیں
economy
کو، اس میں بہت ساری چیزیں سامنے آتی ہیں۔ سب سے پہلی چیز یہ کہ معیشت میں کتنی طاقت ہے، کہ وہ کافی دیر تک جو آجکل ایک
development
کا دور شروع ہوا ہے، دے سکے۔ اور کتنی اس میں خامیاں ہیں کہ یہ ایک عاد
change
کے بعد یہ ساری معیشت جو اب اٹھتی ہوئ نظر آ رہی ہے، گر جائے گی۔ سب سے پہلے اگر آپ طاقت کی بات کریں معیشت کی، تو اس میں دو تین چیزیں انسان دیکھتا ہے۔ وہ یہ دیکھتا ہے کہ اس میں
sustainability یا ایک long-lasting effect
کتنا ہے، کتنی دیر تک وہ اپنے آپ کو
sustain
کر سکتی ہے۔ ان چیزوں کو دیکھنے کیلیئے حکومت کی
policies, حکومت کا attitude
یا جن چیزوں پر کام ہو رہا ہے اس کا معیار۔ یہ سب کچھ دیکھا جاتا ہے۔ اس
sense
میں پچھلے چار پانچ سالوں میں خاص طور پر نو گیارہ کے بعد، جو
changes
آئ ہیں پاکستان میں، ان پر کافی حد تک ایک
positive impact
آیا ہے۔ کافی پیسہ واپس آیا،
sanctions
کا اٹھنا پاکستان سے، اور گورمنٹ میں
capable
لوگوں کا آنا جو واقعی کام کرنے کی اس سوچ کے ساتھ اور
ability
کے ساتھ آئے تھے، ان کے اس کام کی وجہ سے کافی
positive results
اب نظر آ رہے ہیں۔ کافی
changes nine eleven
جو میں نے بتایا، اس کا کافی زیادہ اثر تھا، مگر کافی اثر اچھے
managers

کا تھا، یا اچھے
decision makers
کا تھا، جن کی وجہ سے آج وہ
changes
آپ کو،
positive changes
جو، اٹھتی ہوئ نظر آ رہی ہیں۔ ان
changes
یا ان
different
معاشی
policies
کے باوجود
poverty
یا غربت میں بہت زیادہ اضافہ نظر آ رہا ہے۔ بےروزگاری اور مہنگائ بھی ساتھ ساتھ چل رہی ہے،
definitely.
مگر کہیں بھی چینج ایک دم سے
overnight
نہیں آتا۔
Changes,
خاص طور پر معیشت کی چینج، کافی عرصہ لے کر جاتی ہیں۔ پاکستان میں جو
positive indicators
ہیں، جن کو
Macroeconomic indicators
کہا جا رہا ہے، جن میں
stability
کا گورمنٹ وعدہ بھی کرتی تھی ایک زمانے میں اور اب اس کا
claim
بھی کر رہی ہے، وہ
definitely
ہے۔ اور اس کو نیچے آتے آتے تک، جہاں پر آپ غبت، جہاں پر آپ مہنگائ، جہاں پر آپ بےروزگاری پر کام کریں گے، اسکی چینجز میں آتے آتے ٹائم لگے گا۔ مگر ایک
definitely, positive aspect
ہے اس کا۔

Modern economy,
یا ایک
transparent economy,
جس کو ہر کوئ دیکھ سکے، پہچان سکے، جان سکے، وہ بھی پچھلے تین چار سال میں ہی آئ ہے۔
Car leasing

ہو چاہے، یا وہ ہو
online banking,
یا
E-commerce
جس کو کہتے ہیں، وہ گورمنٹ لیول سے لے کر اب پرائیوٹ سطح تک بھی آ چکا ہے۔
Online banking
ایک نئ سہولت ہے جو پاکستانی بینکرز کو، پاکستانی
banking network میں
introduce
کی گئ ہے، جس کو پہلے
foreign banks
لے کر آئے تھے اور اب عام
local banks
بھی اس پر کام کر رہے ہیں۔
Online banking
نہ صرف یہ ہے کہ آپ
easily phone
پر
access
کر سکتے ہیں اپنی
password اپنے information
کے ساتھ، اپنی
information, like
اپنا قومی شناختی کارڈ نمبر دے کر، بلکہ
online banking
اور کئ سہولتیں ہیں جہاں پر آپ پیسہ ٹرانسفر کر سکتے ہیں ایک اکاؤنٹ سے دوسرے اکاؤنٹ
میں، آپ اپنی
balance sheet
کے بارے میں پتہ کر سکتے ہیں، آپ مزید
information
لے سکتے ہیں اگر آپ نے کوئ
future investment
کرنی ہے، یا کس کی
guidance
آپ کو فون پر مل سکتی ہے جس کے بعد وہ آپ کو بلاتے ہیں ٹائم دے کر،
appointment
دے کر۔ تو یہ کچھ نئ تدبیریں انہوں نے
introduce
کی ہیں
online banking
میں۔ اس کے علاوہ جو اچھی چیز ایک آئ ہے اب،
Internet banking

جس کو کہا جاتا ہے۔ جہاں پر آپ کی
Balance sheet
آپکو
Email
ہو جاتی ہے۔ ایک
specific password
کے ساتھ آپ
website
پر جا کر
access
کر سکتے ہیں مزید
information. Transfer, for example,
ہو سکتا ہے۔
Credit cards
تو ایک
known
چیز تھی جو کافی عرصہ سے جس کے
through
کام ہو رہا تھا۔ مگر
banking sector
میں ایک
revolutionary
اس کو
step
کہا جاتا ہے جہاں پر کمپیوٹر گھر پر بیٹھے بیٹھے آپ کئ سہولتیں آسانی سے استعمال کر سکتے ہیں۔ جو نہ صرف انٹرنیٹ پر ہوں بلکہ فون پر بھی ہوں۔ تو یہ ایک نیا
concept
آیا ہے پاکستان میں، اور مزید اس میں اور
development
اب ہوں گی، مزید اور اس کی طرف جایا جائے گا۔ کم سے کم آپ کو بینک جانا پڑے۔ اس پر اب مزید کام ہو گا۔

English translation:

Man: Right, my name is Taimur Bandey. And teach O levels, A levels and bachelors level economics, in the different schools and colleges of Lahore. I myself have done two Masters: one MBA from Pakistan, and then a Masters in international relations from England. Now after my MPhil, I am doing a PhD, again from England in a distance learning program. The Pakistani economy is a subject that I have just recently taught to bachelors level students. And have tried to cover different things in it. First of all, I compared the present day economy to that of the last few years. And we also looked at the economic history of Pakistan from 1947, when India and Pakistan were partitioned, to the present day. The things to be noticed were these. We had to look at two things: how

much development has occurred since '47 to 2005, and second, what were the problems that were encountered in development? How we can solve these problems now, and how many problems there are that no one has even tried to solve and have become such big issues now? These days if you talk about the economy, or what is called *maeeshat*, a lot of things emerge. The first thing is that how strong the economy is, and how much it can sustain the trend of development that is happening these days and how many weaknesses does it have, that perhaps after a small change, this economy which is seen rising will collapse? First of all, if you talk about the strength of the economy, one looks at two or three things. One looks at how much of a long-lasting effect or sustainability there is, and for how long it can sustain itself. To understand this we look at the government policies, government attitude, or the quality of the projects that are being conducted. In this sense in the last four to five years, especially after 9/11, the changes that have occurred in Pakistan have had a positive impact. A lot of money has flowed back, the sanctions against Pakistan have been removed, and because of the entrance of capable people in the government who have really come with the mindset of hard work and the ability too, we see a lot of positive results because of their work. A lot of the effects have been from the changes coming after 9/11, as I said before, but a lot of the effect was due to good managers, and good decision makers, because of which you see the positive changes that are occurring. Despite the changes or the different economic policies, there is a large increase in poverty. Unemployment and inflation are also increasing side by side, definitely. But change does not occur suddenly, overnight, anywhere. Change, especially economic change, takes a lot of time. The positive indicators in Pakistan, which are called macroeconomic indicators, whose stability the government used to promise some time ago and is now also claiming exist, are definitely there. And it will take time for it to have am impact on changes in poverty, inflation and unemployment. But it definitely has a positive aspect.

A modern or transparent economy which everyone can see, recognize and know has also only come about in the last four to five years. Be it car leasing, online banking or what is called E-commerce, it has all come from the government level to the private level also. Online banking is a new facility which has been introduced to Pakistani bankers… to the Pakistani banking network. It was first brought in by the foreign banks and is now being worked upon by the local banks also. Online banking not only means that you can easily access your information over the phone with your password, like with your national identity card number, but online banking also provides many other facilities where you can transfer money from one account to another, you can find out about your balance sheet, you have access to more information if you want to do future investments, or you can receive guidance from someone over the phone after which they can meet you with an appointment. So these are some of the new techniques they have introduced in online banking. And another good thing which has come is called internet banking, where your balance sheet is emailed to you and you can access more information on the website with one specific password. For example, a transfer can be done. Credit cards were a known thing through which business was being conducted for a long while. But this is being called a revolutionary step in the banking sector, where sitting at a computer at home, you can easily use a lot of facilities that are available not only on the internet but also over the phone. So this is a new concept which has come to Pakistan, and on which

more development and more work will be done. More work will be done on this now so that you have to go the bank less and less.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2003-2009 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated